

## Original MINIMESS® von Hydrotechnik

Kuppeln unter Druck seit 1964!



### > Sicherheit, Kostenersparnis, effiziente Maintenance:

Die Vorteile, Diagnose, Messungen und Wartungsaufgaben im laufenden Maschinenbetrieb durchzuführen, liegen auf der Hand.

Minimesse® ist ein mechanisch entsperbares Rückschlagventil. Ohne großen Aufwand können Druck- und Temperatur einfach und sicher gemessen werden, sei es in der Qualitätskontrolle oder im Feld.

**Minimesse® Testpunkte ermöglichen einen 100% leckagefreien Systemzugang ohne Anlagenstillstand.**



### > Technische Daten

	Nennweite 2	Nennweite 4
Betriebsdruck	630 bar	400 bar
Anschlussgewinde	M 16x2	
Minimesse®-Testpunkt	M 16x1,5 Hydrotechnik-Gewinde 12	Hydrotechnik-Gewinde 4
Minimesse®-Schlauch	Standard Tieftemperatur	Standard
Einschraubzapfen-/ Schlaucharmaturen	Alle gängigen Standards: BSP, NPT, UNF, DKO, T-Fittings etc.	
Anwendung	Öl, Gas, Wasserstoff	

Ergänzend zu Minimesse® Testpunkten werden Minimesse® Schläuche verwendet. Die Schläuche können unter Druck gekuppelt werden und ermöglichen unter anderem das Bündeln von Testpunkten zu Servicestationen.

Minimesse® Testpunkte und Schläuche sind, je nach Typ, für **Öl-, Gas- und Wasserstoffanwendungen** geeignet. Hierfür wird Automaten- oder Edelstahl verwendet.

Prüfung jedes einzelnen Minimesse® Testpunktes vor Auslieferung inklusive!

**Qualität made in Germany!**

Weitere Informationen über Gasfüllventile oder Sonderapplikationen mit **MinimesseXtreme®** sind auf unserer Homepage im Produktkatalog oder Datenblatt zu finden.

### Realisieren Sie unterschiedlichste Messaufgaben

- Sensoren und Manometer kuppeln und entkuppeln
- Füllen und Leeren
- Entlüften
- Anschluss von Schläuchen
- Probeentnahmen
- Drucklosmachen von versehentlich entkuppelten Schläuchen

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Kontaktieren Sie uns unter [info@hydrotechnik.com](mailto:info@hydrotechnik.com)

## Original MINIMESS® from Hydrotechnik

Connect under pressure since 1964!



### > Safety, cost-effectiveness, efficient maintenance:

The benefits of performing diagnostics, measurements and maintenance tasks on hydraulic machines during ongoing operation are evident.

Minimesse® is a mechanically unlockable check valve. Pressure and temperature can be measured easily and safely without much effort, whether in quality control or in the field.

**Minimesse® testpoints allow 100% leakage-free system access without system downtime.**



### > Technical data

	Nominal diameter 2	Nominal diameter 4
Operation pressure	630 bar	400 bar
Connection thread	M 16x2	
Minimesse® testpoint	M 16x1,5 Hydrotechnik thread 12	Hydrotechnik thread 4
Minimesse® hose	Standard Low temperature	Standard
Process connection-/ hose fitting	All common standards: BSP, NPT, UNF, DKO, T-Fittings etc.	
Application	Oil, gas, hydrogen	

Minimesse® hoses are used in addition to Minimesse® testpoints. The hoses can be coupled under pressure and allow bundling of testpoints at service stations.

Minimesse® testpoints and hoses are suitable for **oil, gas and hydrogen applications**, depending on the type. Free-cutting or stainless-steel is used for this purpose.

Inspection of each Minimesse® testpoint before delivery is included!

**Quality made in Germany!**

Find further information about gas charging valves or special applications with **Minimesse Xtreme®** on our homepage in the product catalogue or data sheets.

### Realise a wide variety of measurement tasks:

- Connect and disconnect gauges and sensors
- Fill and drain
- Venting
- Connect hoses
- Probeentnahmen
- Depressurising hoses that have been accidentally disconnected

Have we caught your interest? Contact us here: [info@hydrotechnik.com](mailto:info@hydrotechnik.com)